

**Indiana University Department of
Spanish and Portuguese M.A. Reading
List**

The following list of readings is a representative sample of the major works of prose, poetry and theater from different periods in Spanish peninsular and Spanish American literature. By the fourth semester, MA students are expected to have read the works on this list and to be able to respond to questions about them while placing them in a broader social and/or literary historical context. This applies also to poems or short stories excerpted from larger works: students should be able to demonstrate an understanding of the particular poem or short story within the larger work in which it was published, as well as the significance of the larger work itself. In many cases, context can be gleaned from coursework, especially the S500 level literature courses. Students are also advised to consult literary reference material provided in the critical bibliography at the end of this list in order to be familiar with how specific works, authors and literary movements have been discussed in their social and literary contexts. For those areas in which a student has not taken a graduate course, it is recommended that she or he first consult these critical guides and then confer with a faculty member who has expertise in a given area.

MEDIEVAL

Anónimo, *Jarchas*. (10th century)

[In Samuel Armistead and James Wilhelm, eds. *Lyrics of the Middle Ages An Anthology*. New York & London: Garland, pp. 238 -41].

Anónimo, *Poema de mio Cid* (12th century)

[Ed. Collin Smith. Madrid: Cátedra]

Anónimo, *Auto de los Reyes Magos* (12th century)

[In ed. Ronald Surtz. *Teatro medieval castellano*. Madrid: Taurus]

Gonzalo de Berceo, *Milagros de Nuestra Señora* (c. 1260)

“Introducción,” Milagros I, IV, VI, VIII, IX, XIV, XVI, XXII

[Ed. E. Michael Gerli. Madrid: Cátedra]

Don Juan Manuel, *El conde Lucanor* (1335)

Prólogos y Parte I: 1-3, 11, 15-16, 18, 20-21, 25-28, 33, 35, 37, 41-44, 46, 49-51

[ed. J.M. Blecua. Madrid: Castalia]

Juan Ruiz, Arcipreste de Hita, *Libro de Buen Amor* (1343)

[Ed. G.B. Gybbon-Monnpenny. Madrid: Castalia].

Anónimo, *Romancero*: “El conde Arnaldos,” “El prisionero,” “La jura en Santa Gadea,”

“Abenámar” (late medieval)

[Ed. Michelle Débax. Madrid: Alhambra]

Anónimo, *Danza de la muerte* (c. 1400)

[Ed. J. Rodríguez Puertolas. Madrid: Castalia]

Leonor López de Córdoba, “Memorias” (c. 1412)

[Ed. Reynaldo Ayerbe-Chaux. *Journal of Hispanic Philology* 2 (1977): 11-33]

Marqués de Santillana, “Serranillas de Moncayo,” “Moçuela de Bores,” “Moça tan hermosa” (c. 1440)

[In eds. M. Kherkhof and A. Gómez Moreno. *Obras completas*. Barcelona: Planeta]

Juan de Mena, *Laberinto de Fortuna* (1444)

[Ed. Maxim Kerkhoff. Madrid: Castalia]

Jorge Manrique, *Coplas a la muerte de su padre* (1479)

[In ed. Vicente Beltrán. *Obras*. Barcelona: Crítica].

Florencia Pinar, *Poemas* (1490)

[In ed. E. Michael Gerli. *Poesía cancioneril*. Madrid: AKAL. 266-68]

Diego de San Pedro, *Cárcel de Amor* (1492)

[Ed. Keith Whinnom. Madrid: Castalia]

Fernando de Rojas, *La Celestina o tragicomedia de Calisto y Melibea* (1502)

[Ed. Dorothy Severin. Madrid: Cátedra].

EARLY MODERN

Juan de Valdés, *Diálogo de la lengua*

Garcilaso de la Vega,

Sonetos: "Oh dulces prendas por mi mal halladas," "Hermosas ninfas, que en el río metidas," "En tanto que de rosa y azucena," "A Dafne ya los brazos le crecían";

Oda: "Oda ad Florem Gnidí";

Égloga: "Egloga I"

Anónimo, *Lazarillo de Tormes*

Fray Luis de León, Odas: "Vida retirada," "A Francisco Salinas," "Al salir de la cárcel"

San Juan de la Cruz: "Noche oscura del alma"

Santa Teresa de Jesús, "Vivo sin vivir en mí"

Lope de Rueda, Paso: *Las aceitunas*

Miguel de Cervantes,

Don Quijote Parte I y Parte II;

Novelas ejemplares: "La fuerza de la sangre," "Rinconete y Cortadillo";

Entremés: "El retablo de las maravillas"

María de Zayas,

Novelas amorosas y ejemplares: "La fuerza del amor";

Desengaños amorosos: "La inocencia castigada";

Comedia: *La traición en la amistad.*

Félix Lope de Vega,

Comedias: *El caballero de Olmedo, Peribáñez y el comendador de Ocaña;*

Sonetos: "Versos de amor, conceptos esparcidos," "Querido manso mío que venistes,"

"Cuando me paro a contemplar mi estado," "Un soneto me manda hacer

Violante"

Juan Ruiz de Alarcón, *La verdad sospechosa*

Tirso de Molina, *El burlador de Sevilla*

Pedro Calderón de la Barca,

Comedias: *La vida es sueño, El médico de su honra;*

Auto sacramental: *El gran teatro del mundo*

Luis de Góngora,

Fábula de Polifemo y Galatea;

Sonetos: "De pura honestidad templo sagrado," "Mientras por competir con tu cabello," "La dulce boca que a gustar convida"

Letrilla: "Ándeme yo caliente"

Francisco de Quevedo,

La vida del Buscón;

Sonetos: "¡Ay, Floralba! Soñé que te ... ¿Dirélo?," "En breve cárcel traigo aprisionado,"

"Miré los muros de la patria mía," "Cerrar podrá mis ojos la postrera," "Érase un hombre a una nariz pegado";

Letrilla: "Poderoso caballero es don Dinero"
Ana Caro Mallén de Soto, *Valor, agravio y mujer*
Leonor de la Cueva y Silva,
Romance: "No te quiero ya, Gerardo";
Décima: "Quien en dos días de amor"

SPAIN: EIGHTEENTH AND NINETEENTH CENTURIES

Benito Jerónimo Feijoo,

Teatro crítico universal, Tomo I, Discurso XVI

“Defensa de la mujer” (sections I-V, XII, XVI, XXIV)

José Cadalso, *Cartas marruecas*: numbers 7, 38

Leandro Fernández de Moratín, *El sí de las niñas*

Mariano José de Larra,

Artículos de costumbres: “El casarse pronto y mal,” “Literatura,” “La Nochebuena de 1836,” “La vida de Madrid”

José de Espronceda, *El Estudiante de Salamanca*: “A Jarifa en una orgía,” “Canción del pirata”

Duque de Rivas, *Don Álvaro, o la fuerza del sino*

José Zorrilla, *Don Juan Tenorio*

Carolina Coronado, *Poesías* (1852 edition or ed., Noël Valis, 1991): “Libertad,” “La flor del agua,” “Cantad, hermosas”

Gustavo Adolfo Bécquer,

Rimas:

I, “Yo sé un himno gigante y extraño”

IV, “No digáis que agotado su tesoro”

XI, “Yo soy ardiente”

XVII, “Hoy la tierra y los cielos”

XXI, “¿Qué es poesía?”

XXXVII, “Antes que tú me moriré”

XLI, “Tú eras el huracán”

LII, “Olas gigantes”

LXVI, “¿De dónde vengo?”

LXXIII, “Cerraron sus ojos”

Leyendas: “El miserere,” “Los ojos verdes”

Rosalía de Castro,

Follas Novas: “¡Silencio!”

Las orillas del Sar: “¡Volved!”, “Una luciérnaga entre el musgo brilla”

Cecilia Böhl de Faber (Fernán Caballero), *El alcázar de Sevilla, Simón Verde y otras Relaciones* (Sevilla, 1985): “La corruptora y la buena maestra”

Emilia Pardo Bazán, *Los pazos de Ulloa, Insolación*

Benito Pérez Galdós, *La desheredada*

Leopoldo Alas (Clarín), *La Regenta* (Recommended edition: 2 vols., ed. Gonzalo Sobejano, Castalia 1984)

SPAIN: TWENTIETH AND TWENTY-FIRST CENTURIES

Miguel de Unamuno, *Niebla* **OR** *San Manuel Bueno, Mártir*

Ramón del Valle Inclán, *Soñata de otoño* **AND** *Luces de Bohemia*

Antonio Machado,

Soledades, Galerías, Otros poemas (Cátedra edition): "Recuerdo infantil," "Yo voy soñando caminos," "Introducción" y "Desgarrada la nube"

Campos de Castilla (Cátedra edition): "Retrato," "A orillas del Duero," "A José María Palacio," "Del pasado efímero"

Juan Ramón Jiménez,

Segunda antología poética (1898-1918):

"La espiga" ("El tren arranca"), "Nostaljia" ("En la frescura de la tarde melancólica"), "Brisas primaverales," "¡Intelijencia, dame," "Vino, primero pura"

Pedro Salinas,

Seguro azar: "Navacerrada, abril," "Fe mía," "35 bujías," "Far West"

Federico García Lorca,

Romancero gitano: "Preciosa y el aire," "Romance sonámbulo," "Romance de la pena negra," "Romance de la Guardia Civil española"

Poeta en Nueva York (Cátedra edition): "Vuelta de paseo," "La aurora," "Poema doble del Lago Edén," "Grito hacia Roma (desde la torre del Chrysler Building)," "Oda a Walt Whitman"

La casa de Bernarda Alba (Castalia, 1987 or later edition)

Miguel Hernández,

Viento del pueblo: "El niño yuntero," "Canción del esposo soldado"

Camilo José Cela, *La colmena* (any edition based on 1966 restored edition)

Antonio Buero Vallejo, *El sueño de la razón*

Gloria Fuertes,

Obras incompletas: "No dejan escribir," "Llantos nocturnos," "Telegramas de urgencia escribo," "Sale caro ser poeta," "Galeríaspreciadas," "Extraño accidente," "A San Juan de la Cruz"

Jaime Gil de Biedma,

Las personas del verbo: "Vals del aniversario," "Infancia y confesiones," "Barcelona ja no és bona, o mi paseo solitario en primavera," "Contra Jaime Gil de Biedma," "Apología y petición"

Luis Martín-Santos, *Tiempo de silencio* (Seix Barral; any post-1981 edition)

Mercè Rodoreda, *La plaza del Diamante*

Juan Goytisolo, *Señas de identidad* (Seix Barral; any post-1969 edition)

Miguel Delibes, *Los santos inocentes*

Carmen Martín Gaité, *El cuarto de atrás*

Manuel Vázquez Montalbán, *Los mares del Sur*

Paloma Pedrero, "Resguardo personal"

Antonio Muñoz Molina, *Beltenebros*

Juan Marsé, *El amante bilingüe*

Bernardo Atxaga, *Obabakoak*: "Infancias"

Carme Riera, *La mitad del alma*

Manuel Rivas, *¿Qué me quieres, amor?*: "La lengua de las mariposas"

SPANISH AMERICA: COLONIAL

“Caída de Tula”

“Ollantay” (Quechua theater)

Cristóbal Colón, “Carta a Luis Santangel,” “Relación del tercer viaje”

Hernán Cortés, *Segunda relación*

Bartolomé de las Casas, *Breve relación de la destrucción de las Indias*

Bernal Díaz del Castillo, *Historia verdadera de la conquista de la Nueva España*:

chs. 1, 37 – 62, 70 – 95, 126 – 129, 153 – 156

Miguel León Portilla, ed., *Trece poetas del mundo azteca*,

Nezahualcóyotl and Xicohtécatl selections

Bernadino de Sahagún, *Floretine Codex*, Book XII

Gonzalo Fernández de Oviedo, *Historia general y natural de las indias*:

L. II, Proemio, Ch. 1; L. V, c. 1; L. VII, ch. 14

Álvar Núñez Cabeza de Vaca, *Relación*

Alonso de Ercilla, *La Araucana*: Cantos 1-3, 8, 34-36

El Inca Garcilaso de la Vega, *Comentarios reales*: Proemio, Libro I, Libro IV

Felipe Guamán Poma de Ayala,

Nueva corónica y buen gobierno, eds. Murra and Adorno

Introduction: vol. I, pp. 1-19

World history, Andean history: vol. I, pp. 20-72

Conquest and *Buen gobierno*: vol. II, pp. 375-442

Mappamundi (image): vol. III, pp. 914 – 915

Catalina de Erauso, *Vida y sucesos de la Monja Alférez*

Bernardo de Balbuena, *La grandeza mexicana*

Carlos de Sigüenza y Góngora, *Los infortunios de Alonso Ramírez*

Sor Juana Inés de la Cruz,

Primero Sueño

El divino Narciso

Respuesta de la poetisa a la muy ilustre Sor Filotea de la Cruz

Redondilla: “Hombres necios que acusáis”

Sonetos: “Este, que ves, engaño colorido”

“¿En perseguirme, Mundo, qué intereses?”

“Rosa divina que en gentil cultura”

“Detente, sombra de mi bien esquivo”

“Al que ingrato me deja, busco amante”

SPANISH AMERICA: INDEPENDENCE THROUGH MODERNISMO

José Joaquín Fernández de Lizardi, *Don Catrín de la Fachenda*
Andrés Bello, "Alocución a la poesía"
José María Heredia, "En el teocalli de Cholula"
Esteban Echeverría, "El matadero"
Gertrudis Gómez de Avellaneda, *Sab*
D.F. Sarmiento, *Facundo. Civilización y barbarie*: Introducción y Primera Parte
Jorge Isaacs, *María*
Alberto Blest Gana, *Martín Rivas*
José Hernández, *Martín Fierro*
Candelario Obeso, "Canto del boga ausente"
Ricardo Palma, "Carta canta"
Clorinda Matto de Turner, *Aves sin nido*
Eugenio Cambaceres, *En la sangre*
José Martí, "Coney Island," "Nuestra América"
Rubén Darío, "El rey burgués"
José Asunción Silva, *De sobremesa*
Antología crítica de la poesía modernista hispanoamericana, ed. José Olivio Jiménez.
Sections on Martí, Gutiérrez Nájera, Darío, Lugones, Agustini
José Enrique Rodó, *Ariel*
Florencio Sánchez: *Barranca abajo*
Mariano Azuela: *Los de abajo*
Horacio Quiroga: "A la deriva," "El almohadón de plumas," "El espectro"
José Eustasio Rivera, *La vorágine* OR Rómulo Gallegos, *Doña Bárbara*

SPANISH AMERICA: VANGUARDIAS TO THE PRESENT

Vicente Huidobro,

El espejo de agua: "Arte poética"

Altazor: Cantos I y VII

Gabriela Mistral,

Ternura: "Meciendo," "La madre triste," "Con tal que duermas"

Tala: "País de la ausencia," "Todas íbamos a ser reinas"

César Vallejo,

Los heraldos negros: "Los heraldos negros," "Los dados eternos"

Poemas humanos: "Parado sobre una piedra," "Piedra negra sobre una piedra blanca,"

"Un hombre pasa con un pan al hombro"

Nicolás Guillén,

Motivos de son: "Mulata"

Sóngoro cosongo: "Prólogo," "La canción del bongó"

Tengo: "Tengo"

Luis Palés Matos, *Tuntún de pasa y grifería*:

"Preludio en Boricua," "Danza negra," "Elegía del duque de la mermelada"

Pablo Neruda,

Veinte poemas de amor y una canción desesperada: I, III, X

Residencia en la tierra, II: "Bacarola," "Walking around," "Sólo la muerte"

Canto general: "Alturas de Macchu Picchu," "Los libertadores"

María Luisa Bombal, *La última niebla*

Rodolfo Usigli, *El gesticulador*

Fernando Ortiz, *Contrapunteo cubano del tabaco y el azúcar*, Part I ("Contrapunteo cubano")

Jorge Luis Borges, *Ficciones*

Alejo Carpentier, *El reino de este mundo*

Virgilio Piñera, "La carne"

Octavio Paz,

El laberinto de la soledad

La estación violenta: "Piedra de sol"

Juan Rulfo, *Pedro Páramo*

Nicanor Parra, *Poemas y antipoemas*: "El túnel," "La víbora"

José María Arguedas, *Los ríos profundos*

Julio Cortázar,

Final del juego: "La noche boca arriba," "Axolotl"

Las armas secretas: "Babas del diablo"

Alguien anda por ahí: "Apocalipsis de Solentiname"

Alejandra Pizarnik,

Las aventuras perdidas: "Exilio"

Extracción de la piedra de la locura: "El despertar"

Elena Garro, "Un hogar sólido"

René Marqués, *Los soles truncos*

José Lezama Lima,

La expresión americana, "La curiosidad barroca"

Paradiso, Chapter 7

Severo Sarduy, *De donde son los cantantes*

Guillermo Cabrera Infante, *Tres tristes tigres*

Mario Vargas Llosa, *La ciudad y los perros*

Carlos Fuentes, *La muerte de Artemio Cruz*

José Triana, *La noche de los asesinos*

Gabriel García Márquez, *Cien años de soledad*

Griselda Gambaro, *El campo*

Heberto Padilla, *Fuera del juego*: "En tiempos difíciles," "Fuera del juego"

Manuel Puig, *El beso de la mujer araña*

Rosario Ferré, *Papeles de Pandora*:

"La muñeca menor" **OR** "Cuando las mujeres quieren a los hombres"

Ricardo Piglia, *Respiración artificial*

Ernesto Cardenal, *Los ovnis de oro*: "Economía de Tahuantinsuyu"

Reinaldo Arenas, *Antes que anochezca*

Rodrigo Rey Rosa, *El agua quieta*: "Angélica"

Fernando Vallejo, *La virgen de los sicarios*

Sabina Berman, *Entre Villa y una mujer desnuda*

Roberto Bolaño, *Estrella distante*

US LATINA/O

Tomás Rivera, *...y no se lo tragó la tierra*

Pedro Juan Soto, *Spiks*

José Antonio Villarreal, *Pocho* **OR** Ernesto Galarza, *Barrio Boy*

Américo Paredes, "A César Augusto Sandino," "Alma pocha," "Adiós a un soldado," "Pro patria," and "The Mexico-Texan"

Junot Díaz, *The Brief Wondrous Life of Oscar Wao* Gloria

Anzaldúa, *Borderlands/La Frontera* (First Part) Helena

María Viramontes, *The Moths and Other Stories* Rodolfo

"Corky" Gonzales, "I am Joaquín"

María Irene Fornes, *Sarita*

Josefina López, *Simply María or The American Dream*

Tato Laviera, "my graduation speech," "doña cisa y su anafre"

Cristina García, *Dreaming in Cuban*

Cherríe Moraga, "Loving in the war years," "La malinchista"

Julia de Burgos, "Adiós en Welfare Island," "Poema para mi muerte," "Yo misma fui mi ruta,"
"A Julia de Burgos"

Recommended Critical Bibliography

Blanco Aguinaga, Carlos, Julio Rodríguez Puértolas and Iris Zavala, eds. *Historia social de la literatura española (en lengua castellana)*, 2 volumes. Madrid: Akal, 1978.

Domínguez, Frank A. and George D. Greenia, eds. *Castilian Writers, Beginnings to 1400. Dictionary of Literary Biography*, 2 vols. Detroit: Gale, 2004.

Franco, Jean. *An Introduction to Spanish American Literature*. Cambridge: Cambridge University Press.

Gerli, E. Michael, ed. *Medieval Iberia: An Encyclopedia*. New York: Routledge, 2002.

Gies, David. T., ed. *The Cambridge Companion to Modern Spanish Culture*. Cambridge: Cambridge University Press, 1999.

González Echevarría, Roberto and Enrique Pupo-Walker, eds. *The Cambridge History of Latin American Literature* (volumes 1 and 2 only). Cambridge: Cambridge University Press, 1996.

Labanyi, Jo. *Spanish Literature: A Very Short Introduction*. Oxford: Oxford University Press, 2010.

Pedraza Jiménez, Felipe. *Historia esencial de la literatura española e hispanoamericana*. Madrid: EDAF, 2008.

Rico, Francisco, gen. ed. *Historia y crítica de la literatura española*. Barcelona: Editorial Crítica, multiple volumes and dates.

Smith, Verity. *Encyclopedia of Latin American Literature*. New York: Routledge, 1997.

Historia de la literatura española (multiple volumes, dates and editors). Barcelona: Ariel.

Turner, Harriet S. and Adelaida López de Martínez, eds. *The Cambridge Companion to the Spanish novel: From 1600 to the Present*. Cambridge: Cambridge University Press, 2003.